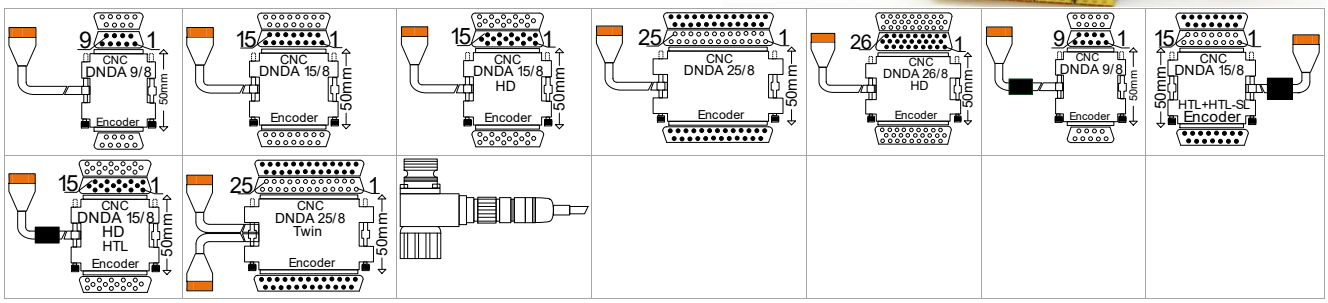
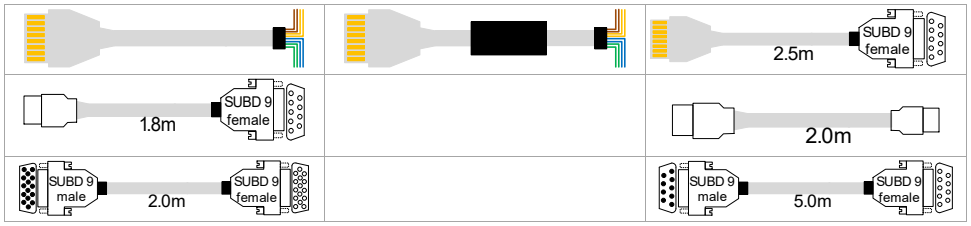
Kabeladapter/ Cable adapter

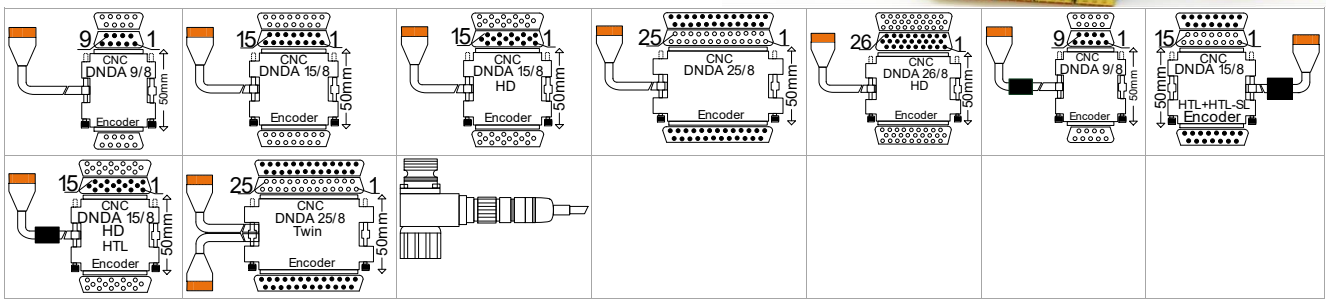
Betriebsanleitung
Instruction manual

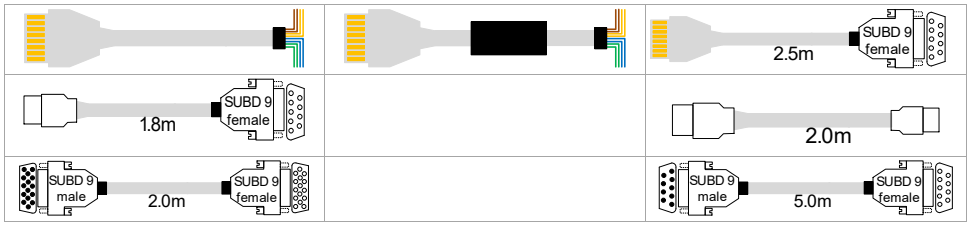




Kabeladapter/ Cable adapter

Betriebsanleitung
Instruction manual





Diese Betriebsanleitung ist gültig für:

This manual is valid for:

Bezeichnung
Description

Kabeladapter
Cable adapter

Version: 26.07.2024

CE

DINA Elektronik GmbH
Esslinger Str. 84
D-72649 Wolfschlugen

Phone +49 7022 95170
info@dina.de
www.dina.de

Diese Betriebsanleitung ist gültig für:

This manual is valid for:

Bezeichnung
Description

Kabeladapter
Cable adapter

Version: 26.07.2024

CE

DINA Elektronik GmbH
Esslinger Str. 84
D-72649 Wolfschlugen

Phone +49 7022 95170
info@dina.de
www.dina.de

Inhaltsverzeichnis/content

Inhaltsverzeichnis/content

Bestimmungsgemäße und bestimmungswidrige Verwendung 5
Sicherheitsbestimmungen 5
Intended use and improper use 5
Safety regulations 5
Anschlussbelegungen/pin assignments 6
DNDA 9/8/ RJ45 ► Pin 9/ F 6
DNDA 9/Kabel ► Pin 9 / F 7
DNDA 9/8 HTL ► Pin 9/ F 7
DNDA 9/8/ RJ45 ► Pin 1/ F 8
DNDA 9/8/ RJ45 ► Pin 9/ F 8
DNDA 9/8/ RJ45 ► Pin 9/ M 9
DNDA 9/8 LANG ► F 9
DNDA 12/8 611D 10
DNDA 17/8 POSMO 10
DNDA 15/8/ RJ45 ► Pin 15/ F 10
DNDA 15/8 HTL ► Pin 15/ F 12
DNDA 15/8/ TWIN ► Pin 15/ F 12
DNDA 15/8/ RJ45 ► Pin 1/ F 13
DNDA 15/8/ RJ45 ► Pin 15/ M 14
DNDA 15/8 HTL SL ► Pin 15/ M 14
DNDA 15/8/ TWIN ► Pin 15/ F 15
DNDA 15/8/ RJ45 ► Pin 1/ M 15
DNDA 15/8 HTL-SL ► Pin 1/ M 16
DNDA 15/15/ SUBD ► Pin 1/ M 16
DNDA 15/8 17
DNDA 15/8/15 17
DNDA 15/8 HD/ RJ45 ► Pin 15/ F 17
DNDA 15/8 HD RJ45 ZENT ► F 18
DNDA 15/8 HD HTL SL ► Pin 15/ F 19
DNDA 15/8 HD TWIN ► Pin 15/ F 19
DNDA 15/3+2 HD/ DIN/ T ► Pin 15/ M 20
DNDA 15/ T/ HD/ T ► Pin 1/ F 20
DNDA 25/ 8/ RJ45 ► Pin 25/ F 20
DNDA 25/ 8/ RJ45 Pin ► 25/ M 21
DNDA 25/8 K ► Pin 25/ M 21
DNDA 25/8 T ► Pin 25/ M 22

DNDA 25/ 2/ T ► Pin 25/ M 22
DNDA 25/8 TWIN ► Pin 25/ M 22
DNDA 25/3 DIN-R HTL/ DIN ► Pin 25/ M 23
DNDA 25/7 TBS ► Pin 25/ M 23
DNDA 25/ REF ► Pin 25/ M 23
DNDA 25/8/ RJ45 ► Pin 1/ M 24
DNDA 25/8/ RJ45 ► Pin 1/ F 24
DNDA 25/8 T ► Pin 1/ M 25
DNDA 26/8/HD/RJ45 ► Pin 26/F 25
DNDA 26/26/HD/HD ► Pin 1/ F 26
D-SUB Komponenten/ D-SUB components 27
Anschlusskabel/ Connection cable 27
DNRJ 45 27
RJ45-SUBD9 28
RJ45 – RJ45 28
USB-SUBD 9 28
USB-USB MIN 28
COM-COM 29
SUBD 15/ HD–SUD 15/ HD 29
Abmessungen/Dimensions 30
Technische Daten/Technical data 31

Bestimmungsgemäße und bestimmungswidrige Verwendung

Die Kabeladapter DNDA und DNRJ 45 sind eine Signalverbindung zwischen dem Messsystem einer Achse und DINA Sicherheitsschaltgeräten zur Überwachung des Stillstands und anderen Betriebsarten.
Beide Verbindungskabel können eingesetzt werden mit DNDS, SAFELINE und SL VARIO.
Sie sind lieferbar in den verschiedensten Varianten und Kabellängen passend zu jedem Antriebssystem.
Jeder andere oder darüberhinausgehende Gebrauch gilt als nicht bestimmungsgemäß.
Wird das Produkt:

- nicht bestimmungsgemäß verwendet,
- falsch gewartet oder
- falsch bedient,

übernimmt der Hersteller für auftretende Schäden keine Verantwortung. Das Risiko trägt in diesem Fall alleinig der Benutzer.

Sicherheitsbestimmungen

► Durch eigenmächtige Umbauten erlischt jegliche Gewährleistung. Es können dadurch Gefahren entstehen, die zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tode führen.
► Wechseln Sie das Produkt nach dem ersten Fehlerfall aus.
► Entsorgen Sie das Gerät entsprechend den national gültigen Umweltvorschriften.

Intended use and improper use

The cable adaptors DNDA and DNRJ 45 are a signal connection between the measuring system of an axle and the DINA safety systems to monitor the standstill and others function modes.

Both connection cable can be used with DNDS, SAFELINE and SL VARIO.
They are deliverable in different variants and cable length suitable to every drive measuring system.
Any other form of use is regarded as improper use.
If the product is

- not used as intended,
- improperly maintained or
- incorrectly operated,

the manufacturer will not assume any liability for any damage that results. In this case, the risk shall be borne exclusively by the user.

Safety regulations

► Unauthorized conversion voids any warranty. This can cause hazards that can lead to severe or even fatal injury.
► Replace the device the first time a fault occurs.
► Dispose of the device in accordance with nationally applicable environmental regulations.

Bestimmungsgemäße und bestimmungswidrige Verwendung

Die Kabeladapter DNDA und DNRJ 45 sind eine Signalverbindung zwischen dem Messsystem einer Achse und DINA Sicherheitsschaltgeräten zur Überwachung des Stillstands und anderen Betriebsarten.
Beide Verbindungskabel können eingesetzt werden mit DNDS, SAFELINE und SL VARIO.
Sie sind lieferbar in den verschiedensten Varianten und Kabellängen passend zu jedem Antriebssystem.
Jeder andere oder darüberhinausgehende Gebrauch gilt als nicht bestimmungsgemäß.
Wird das Produkt:

- nicht bestimmungsgemäß verwendet,
- falsch gewartet oder
- falsch bedient,

übernimmt der Hersteller für auftretende Schäden keine Verantwortung. Das Risiko trägt in diesem Fall alleinig der Benutzer.

Sicherheitsbestimmungen

► Durch eigenmächtige Umbauten erlischt jegliche Gewährleistung. Es können dadurch Gefahren entstehen, die zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tode führen.
► Wechseln Sie das Produkt nach dem ersten Fehlerfall aus.
► Entsorgen Sie das Gerät entsprechend den national gültigen Umweltvorschriften.

Intended use and improper use

The cable adaptors DNDA and DNRJ 45 are a signal connection between the measuring system of an axle and the DINA safety systems to monitor the standstill and others function modes.

Both connection cable can be used with DNDS, SAFELINE and SL VARIO.
They are deliverable in different variants and cable length suitable to every drive measuring system.
Any other form of use is regarded as improper use.
If the product is

- not used as intended,
- improperly maintained or
- incorrectly operated,

the manufacturer will not assume any liability for any damage that results. In this case, the risk shall be borne exclusively by the user.

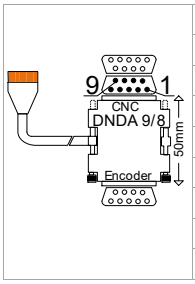
Safety regulations

► Unauthorized conversion voids any warranty. This can cause hazards that can lead to severe or even fatal injury.
► Replace the device the first time a fault occurs.
► Dispose of the device in accordance with nationally applicable environmental regulations.

Anschlussbelegungen/pin assignments

Symbol innerhalb der Überschrift			Symbol inside the title		
►	F	M	►	F	M
RJ45 Kabel an der Seite von Pin 1, 9, 15, 25, 26	Buchse	Stecker	RJ45 Cable at the side of pin 1, 9, 15, 25, 26	Female	Male

DNDA 9/8/ RJ45 ► Pin 9/ F



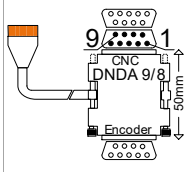
	X8-Lenze	LANG	Indel-SAC2	C99/D	C-88	NTI X12	MTU-1	Lust CDD/R	MD84	SEW-X15Enc	IEF X4 E	SRS50M3
ID-No.	93LE21	93LE22	91PS23	91ZE21	91EC21	91NT21	91MT21	91LU09	93SM21	92RE02	92IE21	93SR21
UB	4	--	9	5	1	1	9	--	4	--	2	--
0V	5	2	8	6	2	5	6	4	5	5	3	9
A	3	6	2	2	3	6	4	1	1	1	1	1
A/	2	1	3	7	5	2	5	2	2	6	6	2
B	1	8	4	3	4	7	1	3	6	2	9	3
B/	9	3	5	8	6	3	2	8	7	7	5	4

	IEF X2A R	AX2000	Indel/R	AMK-X130	AC122	Lenze/R	SM-SD2 X8	Ferro con-2R	X15R-SEW	LTI
ID-No.	91IE21	91AX21	91ID21	91AM21	92BR21	94LE21	91SM21	91FC22	91RE41	91LT01
UB	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
0V	--	--	--	--	--	3	--	--	--	--
A	1	8	4	3	4	6	1	4	1	1
A/	6	4	8	4	8	7	6	5	6	2
B	2	7	3	5	3	4	4	3	2	3
B/	7	3	7	6	7	5	9	2	7	8
R	4	9	5	7	5	1	7	1	3	6
R/	9	5	9	8	9	2	3	9	8	7

Anschlussbelegungen/pin assignments

Symbol innerhalb der Überschrift			Symbol inside the title		
►	F	M	►	F	M
RJ45 Kabel an der Seite von Pin 1, 9, 15, 25, 26	Buchse	Stecker	RJ45 Cable at the side of pin 1, 9, 15, 25, 26	Female	Male

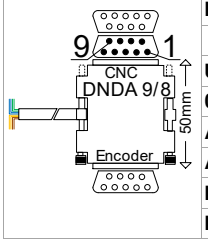
DNDA 9/8/ RJ45 ► Pin 9/ F



	X8-Lenze	LANG	Indel-SAC2	C99/D	C-88	NTI X12	MTU-1	Lust CDD/R	MD84	SEW-X15Enc	IEF X4 E	SRS50M3
ID-No.	93LE21	93LE22	91PS23	91ZE21	91EC21	91NT21	91MT21	91LU09	93SM21	92RE02	92IE21	93SR21
UB	4	--	9	5	1	1	9	--	4	--	2	--
0V	5	2	8	6	2	5	6	4	5	5	3	9
A	3	6	2	2	3	6	4	1	1	1	1	1
A/	2	1	3	7	5	2	5	2	2	6	6	2
B	1	8	4	3	4	7	1	3	6	2	9	3
B/	9	3	5	8	6	3	2	8	7	7	5	4

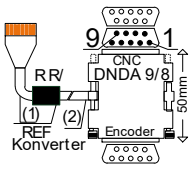
	IEF X2A R	AX2000	Indel/R	AMK-X130	AC122	Lenze/R	SM-SD2 X8	Ferro con-2R	X15R-SEW	LTI
ID-No.	91IE21	91AX21	91ID21	91AM21	92BR21	94LE21	91SM21	91FC22	91RE41	91LT01
UB	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
0V	--	--	--	--	--	3	--	--	--	--
A	1	8	4	3	4	6	1	4	1	1
A/	6	4	8	4	8	7	6	5	6	2
B	2	7	3	5	3	4	4	3	2	3
B/	7	3	7	6	7	5	9	2	7	8
R	4	9	5	7	5	1	7	1	3	6
R/	9	5	9	8	9	2	3	9	8	7

DNDA 9/Kabel ► Pin 9 / F



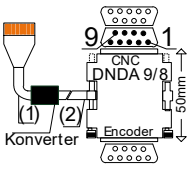
	C99/D
ID-No.:	**91ZE51**
UB	5
0V	6
A	2
A/	7
B	3
B/	8

DNDA 9/8 HTL ► Pin 9/ F



95LE21: (1) 40cm (2) 300cm

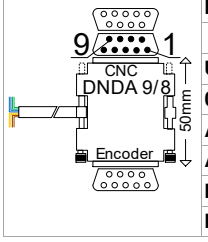
	DNDA 9/8 Lenze/R1	Schirmung	E: Schirmung		Schirmung
ID-No.	**95LE21**	**SUBD9 -->RB**	**Referenzbildung**	**RB**	**RB --> RJ45-Kabel**
	--	**UB**	--	9	**UB**
	--	**0V**	--	10	**0V**
	6	**A**	1	1	**A**
	7	**A/**	2	2	**A/**
	4	**B**	4	4	**B**
	5	**B/**	3	3	**B/**
	1	**R**	5	8	**R**
	2	**R/**	6	7	**R/**



91BR01: (1) 35cm (2) 65cm

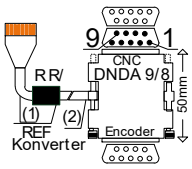
	BR-X6-HTL-SL	CT-SK3-HTL
ID-No.	**91BR01**	**92CO72**
UB	--	--
0V	9	1
A	1	3
A/	2	4
B	3	5
B/	4	6

DNDA 9/Kabel ► Pin 9 / F



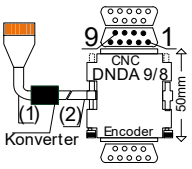
	C99/D
ID-No.:	**91ZE51**
UB	5
0V	6
A	2
A/	7
B	3
B/	8

DNDA 9/8 HTL ► Pin 9/ F



95LE21: (1) 40cm (2) 300cm

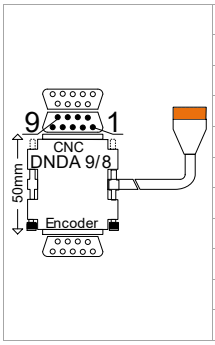
	DNDA 9/8 Lenze/R1	Schirmung	E: Schirmung		Schirmung
ID-No.	**95LE21**	**SUBD9 -->RB**	**Referenzbildung**	**RB**	**RB --> RJ45-Kabel**
	--	**UB**	--	9	**UB**
	--	**0V**	--	10	**0V**
	6	**A**	1	1	**A**
	7	**A/**	2	2	**A/**
	4	**B**	4	4	**B**
	5	**B/**	3	3	**B/**
	1	**R**	5	8	**R**
	2	**R/**	6	7	**R/**



91BR01: (1) 35cm (2) 65cm

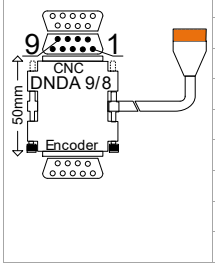
	BR-X6-HTL-SL	CT-SK3-HTL
ID-No.	**91BR01**	**92CO72**
UB	--	--
0V	9	1
A	1	3
A/	2	4
B	3	5
B/	4	6

DNDA 9/8/ RJ45 ▶ Pin 1/ F



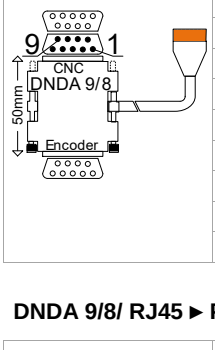
	AC122 E	Jet Move X61 Hifa	140R	Jet MoveX61 R
ID-No.	92BE21	93JM21	91SL21	91JM21
UB		5	--	--
0V		4	5	--
A	4	7	7	7
A/	8	2	3	2
B	3	8	8	8
B/	7	3	4	3
R			9	1
R/			5	6

DNDA 9/8/ RJ45 ▶ Pin 9/ F



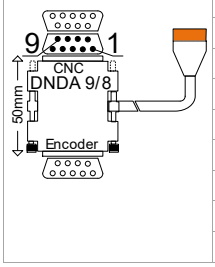
	Jet Move X61 Hifa	140R	Jet MoveX61 R
ID-No.	93JM21	91SL21	91JM21
UB	5	--	--
0V	4	5	--
A	7	7	7
A/	2	3	2
B	8	8	8
B/	3	4	3
R	--	9	1
R/	--	5	6

DNDA 9/8/ RJ45 ▶ Pin 1/ F



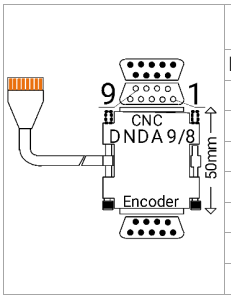
	AC122 E	Jet Move X61 Hifa	140R	Jet MoveX61 R
ID-No.	92BE21	93JM21	91SL21	91JM21
UB		5	--	--
0V		4	5	--
A	4	7	7	7
A/	8	2	3	2
B	3	8	8	8
B/	7	3	4	3
R			9	1
R/			5	6

DNDA 9/8/ RJ45 ▶ Pin 9/ F



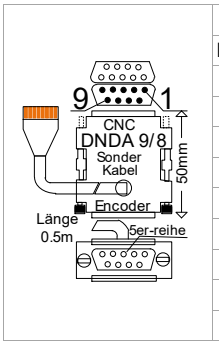
	Jet Move X61 Hifa	140R	Jet MoveX61 R
ID-No.	93JM21	91SL21	91JM21
UB	5	--	--
0V	4	5	--
A	7	7	7
A/	2	3	2
B	8	8	8
B/	3	4	3
R	--	9	1
R/	--	5	6

DNDA 9/8/ RJ45 ► Pin 9/ M



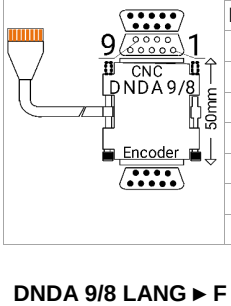
	Anca BISS
ID-No.	91BI21
UB	1
0V	6
SL+	7
SL-	8
MA+	2
MA-	3

DNDA 9/8 LANG ► F



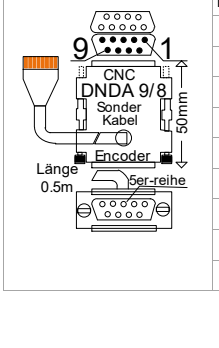
	LANG
ID-No.	99SO32
UB	7
0V	2
A	6
A/	1
B	8
B/	3
R	9
R/	5

DNDA 9/8/ RJ45 ► Pin 9/ M

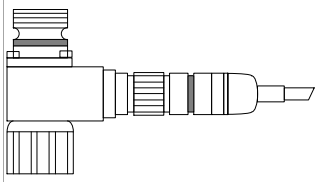


	Anca BISS
ID-No.	91BI21
UB	1
0V	6
SL+	7
SL-	8
MA+	2
MA-	3

DNDA 9/8 LANG ► F



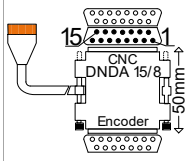
	LANG
ID-No.	99SO32
UB	7
0V	2
A	6
A/	1
B	8
B/	3
R	9
R/	5



	DNDA 12/8 611D 12/8 T-stück 2,5m Lumberg	DNDA 17/8 POSMO 17/8 T-Stück 3,0 m Phoenix
	M23-T	POSMO
ID-No.	99SI29	99SI30
UB	--	16
0V	10	15
A	5	1
A/	6	2
B	8	11
B/	1	12

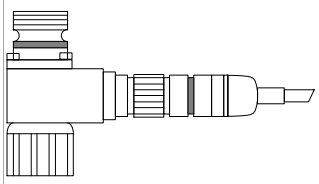
Stecker Pins sind mit den Buchsen-Pins eins zu eins zu verbinden.
Male pin are with female pin one to one connected.

DNDA 15/8/ RJ45 ▶ Pin 15/ F



	AMK-RES	SITRA	AC120/124	AC120/124	AMK	MHD/G	ALBR	Stoeber X4	FGB-1	BM-5V
ID-No.	92AM22	91ST22	93AT22	93AT23 *)	91AM22	91IN22	91AB22	92ST22	91FG22	94BM22
UB	--	4	4	--	7	12	9	4	2	2
0V	8	5	2	--	8	4	12	2	3	1
A	10	7	1	1	4	2	1	6	1	8
A/	9	13	9	9	3	9	--	11	9	7
B	12	15	3	3	6	3	3	1	12	5
B/	11	6	11	11	5	10	--	9	5	9

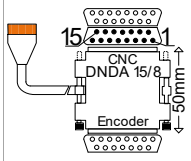
*) Achtung: Bei der ID-No 93AT23 ist der Schirm nicht mit dem SUB D Gehäuse verbunden



	DNDA 12/8 611D 12/8 T-stück 2,5m Lumberg	DNDA 17/8 POSMO 17/8 T-Stück 3,0 m Phoenix
	M23-T	POSMO
ID-No.	99SI29	99SI30
UB	--	16
0V	10	15
A	5	1
A/	6	2
B	8	11
B/	1	12

Stecker Pins sind mit den Buchsen-Pins eins zu eins zu verbinden.
Male pin are with female pin one to one connected.

DNDA 15/8/ RJ45 ▶ Pin 15/ F



	AMK-RES	SITRA	AC120/124	AC120/124	AMK	MHD/G	ALBR	Stoeber X4	FGB-1	BM-5V
ID-No.	92AM22	91ST22	93AT22	93AT23 *)	91AM22	91IN22	91AB22	92ST22	91FG22	94BM22
UB	--	4	4	--	7	12	9	4	2	2
0V	8	5	2	--	8	4	12	2	3	1
A	10	7	1	1	4	2	1	6	1	8
A/	9	13	9	9	3	9	--	11	9	7
B	12	15	3	3	6	3	3	1	12	5
B/	11	6	11	11	5	10	--	9	5	9

*) Achtung: Bei der ID-No 93AT23 ist der Schirm nicht mit dem SUB D Gehäuse verbunden

	611D-B	MCB-3	Kit R	INFOT	MC S-7/E-8	B+R PNM	B+R AC120 PNM	MOVIAXIS	NTI X13
ID-No.	**91EL22**	**93MC22**	**92KI22**	**92PI22**	**94MC22**	**95BR22**	**93BR22**	**91MO22**	**91NT22**
UB	1	15	8	12	9	--	--	--	1
0V	2	10	9	10	1	2	2	--	5
A	3	3	14	1	5	11	1	2	9
A/	4	9	6	9	13	3	9	10	2
B	6	6	13	3	6	9	3	1	10
B/	7	11	5	11	14	1	11	9	3

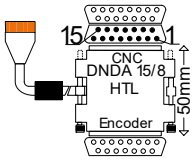
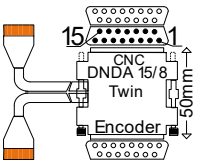
	AC121	SEW X15	Indra DYN	BMVR1	DARC	SMC30	AC121B	DEF 01.1M	Stoeber X4TTL
ID-No.	**94AT22**	**91RE01**	**99IN22**	**91BN22**	**91DA22**	**91SM22**	**95AT22[2]**	**92IN22**	**92TL22**
UB	4	15	11	2	12	4	4	12	4
0V	2	8	4	1	6	7	2	10	2
A	1	2	2	8	5	15	1	5	8
A/	9	10	3	7	3	14	9	6	15
B	3	1	5	5	8	13	3	8	5
B/	11	9	6	9	4	12	11	1	13

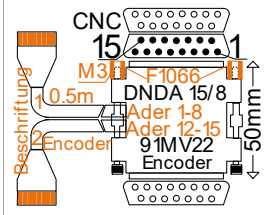
	BM4 R	MCR-6	MDLA R	SEW X13R
ID-No.	**93BM22**	**92MC22**	**93MD22**	**92TS22**
UB	--	--	--	--
0V	--	--	--	--
A	7	3	5	1
A/	8	11	12	9
B	9	2	6	2
B/	5	10	13	10
R	--	4	14	5
R/	--	12	7	13

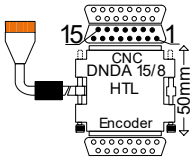
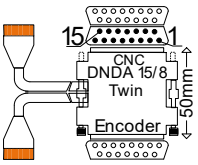
	611D-B	MCB-3	Kit R	INFOT	MC S-7/E-8	B+R PNM	B+R AC120 PNM	MOVIAXIS	NTI X13
ID-No.	**91EL22**	**93MC22**	**92KI22**	**92PI22**	**94MC22**	**95BR22**	**93BR22**	**91MO22**	**91NT22**
UB	1	15	8	12	9	--	--	--	1
0V	2	10	9	10	1	2	2	--	5
A	3	3	14	1	5	11	1	2	9
A/	4	9	6	9	13	3	9	10	2
B	6	6	13	3	6	9	3	1	10
B/	7	11	5	11	14	1	11	9	3

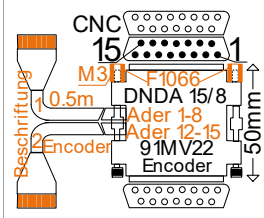
	AC121	SEW X15	Indra DYN	BMVR1	DARC	SMC30	AC121B	DEF 01.1M	Stoeber X4TTL
ID-No.	**94AT22**	**91RE01**	**99IN22**	**91BN22**	**91DA22**	**91SM22**	**95AT22[2]**	**92IN22**	**92TL22**
UB	4	15	11	2	12	4	4	12	4
0V	2	8	4	1	6	7	2	10	2
A	1	2	2	8	5	15	1	5	8
A/	9	10	3	7	3	14	9	6	15
B	3	1	5	5	8	13	3	8	5
B/	11	9	6	9	4	12	11	1	13

	BM4 R	MCR-6	MDLA R	SEW X13R
ID-No.	**93BM22**	**92MC22**	**93MD22**	**92TS22**
UB	--	--	--	--
0V	--	--	--	--
A	7	3	5	1
A/	8	11	12	9
B	9	2	6	2
B/	5	10	13	10
R	--	4	14	5
R/	--	12	7	13

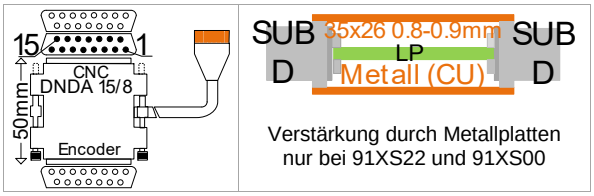
DNDA 15/8 HTL ► Pin 15/ F			DNDA 15/8/ TWIN ► Pin 15/ F		
		MDS5-HTL-SL			SEWTWIN X13R
	ID-No.	92MD22		ID-No.	91TS22
	UB	--		A	1
	0V	2		A/	9
	A	6		B	2
	A/	11		B/	10
	B	1		R	5
	B/	9		R/	13

	ID-No.	91MV22			
		SUBD 1-8	RJ 1-8/ System1	SUBD 12-15	RJ 12-15/ System2
	0V	1	4	---	---
	UB	2	5	---	---
	C+	3	1	---	---
	C-	4	2	---	---
	D+	5	3	12	1
	D-	6	6	13	2
	S	7	7	14	7
	VM	8	8	15	8

DNDA 15/8 HTL ► Pin 15/ F			DNDA 15/8/ TWIN ► Pin 15/ F		
		MDS5-HTL-SL			SEWTWIN X13R
	ID-No.	92MD22		ID-No.	91TS22
	UB	--		A	1
	0V	2		A/	9
	A	6		B	2
	A/	11		B/	10
	B	1		R	5
	B/	9		R/	13

	ID-No.	91MV22			
		SUBD 1-8	RJ 1-8/ System1	SUBD 12-15	RJ 12-15/ System2
	0V	1	4	---	---
	UB	2	5	---	---
	C+	3	1	---	---
	C-	4	2	---	---
	D+	5	3	12	1
	D-	6	6	13	2
	S	7	7	14	7
	VM	8	8	15	8

DNDA 15/8/ RJ45 ▶ Pin 1/ F

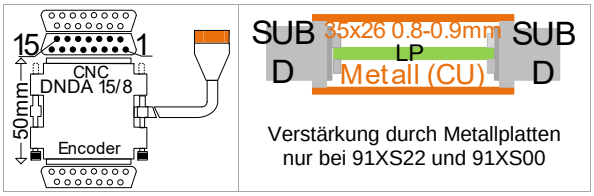


	MHD/GE	AC120E	AC121E	TS2620/40	Indra dyn2	ANCA 5DX	ANCA AMD5000	X4S	S300	PDMS-A 15/8 STEC S2E
ID-No.	**92JN22**	**93BE22**	**94BE22**	**93ST22**	**99PS22**	**91AN22**	**91AN23**	**91XS22**	**91DH22**	**91SE22**
UB	12	4	4	--	--	--	--	4	4	10
0V	4	2	2	7	4	15	15	2	2	3
A	2	1	1	3	2	14	14	11	11	14
A/	9	9	9	4	3	7	7	3	3	7
B	3	3	3	1	5	10	10	9	9	15
B/	10	11	11	2	6	2	2	1	1	8

AC121E: 8+10 Stift entfernt/ male pin removed	X4S: 1, 3, 6, 7, 9, 10, 11, 14 Stift entfernt/ male pin removed	AC123E: mit Gleitverriegelung/ with slide locks	ANCA 5Dx: mit Schrauben/ with screws

	KOSME
ID-No.	**99SO31**
UB	2
0V	--
A	--
A/	1
B	--
B/	11
R	9
R/	3

DNDA 15/8/ RJ45 ▶ Pin 1/ F

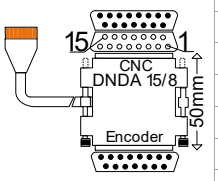


	MHD/GE	AC120E	AC121E	TS2620/40	Indra dyn2	ANCA 5DX	ANCA AMD5000	X4S	S300	PDMS-A 15/8 STEC S2E
ID-No.	**92JN22**	**93BE22**	**94BE22**	**93ST22**	**99PS22**	**91AN22**	**91AN23**	**91XS22**	**91DH22**	**91SE22**
UB	12	4	4	--	--	--	--	4	4	10
0V	4	2	2	7	4	15	15	2	2	3
A	2	1	1	3	2	14	14	11	11	14
A/	9	9	9	4	3	7	7	3	3	7
B	3	3	3	1	5	10	10	9	9	15
B/	10	11	11	2	6	2	2	1	1	8

AC121E: 8+10 Stift entfernt/ male pin removed	X4S: 1, 3, 6, 7, 9, 10, 11, 14 Stift entfernt/ male pin removed	AC123E: mit Gleitverriegelung/ with slide locks	ANCA 5Dx: mit Schrauben/ with screws

	KOSME
ID-No.	**99SO31**
UB	2
0V	--
A	--
A/	1
B	--
B/	11
R	9
R/	3

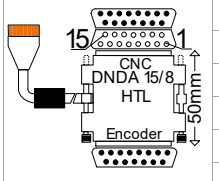
DNDA 15/8/ RJ45 ► Pin 15/ M



	Siem ADI4	DAE1.1	E-PMC2	Num Mdla100	DSV-X3	B03315	KEB	MC S-7/E-8
ID-No.:	91SA22	94IN22	93SO22	94NU21	92PA23	94SS22	91KB22	94MC22
UB	4	12	14	--	3	7	12	9
0V	7	10	5	--	4	15	10	1
A	15	5	2	12	1	1	5	5
A/	14	6	1	5	2	2	6	13
B	13	8	4	13	5	4	8	6
B/	12	1	3	6	6	5	1	14

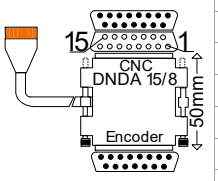
	SIMO 611D	FM-NC	SIN 800	WF723C	DLF01.1M-A	D150	DZF 03.1M	EP20
ID-No.	91SI22	98SI22	96SI22	98SO22	96IN22	91SO22	93IN22	92EP22
UB	1	4	14	4	12	4	12	--
0V	2	9	11	7	10	5	10	15
A	3	15	1	15	7	8	7	2
A/	4	14	9	14	8	7	15	1
B	6	13	10	13	6	13	13	3
B/	7	12	3	12	5	14	14	4

DNDA 15/8 HTL SL ► Pin 15/ M



	611D-HTL-SL	BRATZ-HTL	SMC30-HTL
ID-No.	92SK20	91BZ02	92SC22
UB	--	12	4
0V	2	10	7
A	3	5	15
A/	4	6	14
B	6	8	13
B/	7	1	12

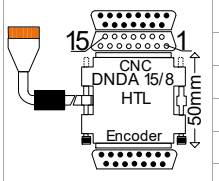
DNDA 15/8/ RJ45 ► Pin 15/ M



	Siem ADI4	DAE1.1	E-PMC2	Num Mdla100	DSV-X3	B03315	KEB	MC S-7/E-8
ID-No.:	91SA22	94IN22	93SO22	94NU21	92PA23	94SS22	91KB22	94MC22
UB	4	12	14	--	3	7	12	9
0V	7	10	5	--	4	15	10	1
A	15	5	2	12	1	1	5	5
A/	14	6	1	5	2	2	6	13
B	13	8	4	13	5	4	8	6
B/	12	1	3	6	6	5	1	14

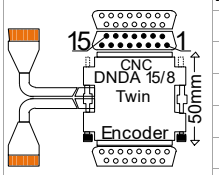
	SIMO 611D	FM-NC	SIN 800	WF723C	DLF01.1M-A	D150	DZF 03.1M	EP20
ID-No.	91SI22	98SI22	96SI22	98SO22	96IN22	91SO22	93IN22	92EP22
UB	1	4	14	4	12	4	12	--
0V	2	9	11	7	10	5	10	15
A	3	15	1	15	7	8	7	2
A/	4	14	9	14	8	7	15	1
B	6	13	10	13	6	13	13	3
B/	7	12	3	12	5	14	14	4

DNDA 15/8 HTL SL ► Pin 15/ M



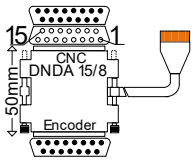
	611D-HTL-SL	BRATZ-HTL	SMC30-HTL
ID-No.	92SK20	91BZ02	92SC22
UB	--	12	4
0V	2	10	7
A	3	5	15
A/	4	6	14
B	6	8	13
B/	7	1	12

DNDA 15/8/ TWIN ► Pin 15/ F



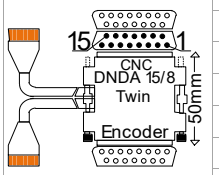
	S300 TWIN R	S300 TWIN L
ID-No.	**91TR22**	**91TL22**
UB	4	4
0V	2	2
A	11	9
A/	3	1
B	9	11
B/	1	3

DNDA 15/8/ RJ45 ► Pin 1/ M



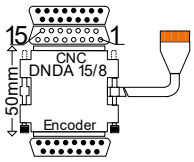
	SIMO E 611D	E CM	MC6	AX5-R	MKD
ID-No.	**92SI22**	**95CM12**	**91MC12**	**92AX42**	**97IN25**
UB	1	1	--	--	--
0V	2	2	12	2	--
A	3	3	4	11	3
A/	4	4	11	4	4
B	6	6	3	10	6
B/	7	7	10	3	8
R	--	--	--	12	5
R/	--	--	--	5	7

DNDA 15/8/ TWIN ► Pin 15/ F



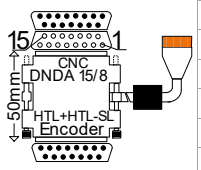
	S300 TWIN R	S300 TWIN L
ID-No.	**91TR22**	**91TL22**
UB	4	4
0V	2	2
A	11	9
A/	3	1
B	9	11
B/	1	3

DNDA 15/8/ RJ45 ► Pin 1/ M



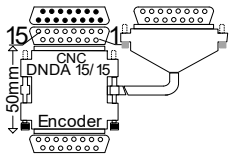
	SIMO E 611D	E CM	MC6	AX5-R	MKD
ID-No.	**92SI22**	**95CM12**	**91MC12**	**92AX42**	**97IN25**
UB	1	1	--	--	--
0V	2	2	12	2	--
A	3	3	4	11	3
A/	4	4	11	4	4
B	6	6	3	10	6
B/	7	7	10	3	8
R	--	--	--	12	5
R/	--	--	--	5	7

DNDA 15/8 HTL-SL ► Pin 1/ M



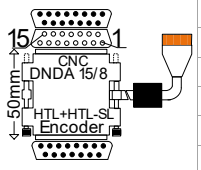
	AC123 DS-HTL
ID-No.	97BE22
UB	13
0V	12
A	1
A/	2
B	3
B/	4

DNDA 15/15/ SUBD ► Pin 1/ M



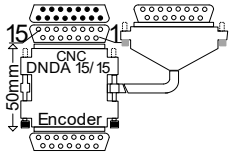
	AC120	X-OUT	GM	X-OUT	SIMO 611D	X-OUT
ID-No.	91BE26		96GM26		91SI26	
UB	4	1	13	1	1	1
0V	2	2	11	2	2	2
A	1	3	9	3	3	3
A/	9	4	14	4	4	4
B	3	6	1	6	6	6
B/	11	7	4	7	7	7

DNDA 15/8 HTL-SL ► Pin 1/ M



	AC123 DS-HTL
ID-No.	97BE22
UB	13
0V	12
A	1
A/	2
B	3
B/	4

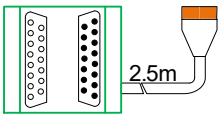
DNDA 15/15/ SUBD ► Pin 1/ M



	AC120	X-OUT	GM	X-OUT	SIMO 611D	X-OUT
ID-No.	91BE26		96GM26		91SI26	
UB	4	1	13	1	1	1
0V	2	2	11	2	2	2
A	1	3	9	3	3	3
A/	9	4	14	4	4	4
B	3	6	1	6	6	6
B/	11	7	4	7	7	7

DNDA 15/8

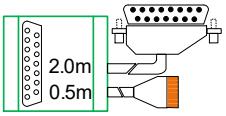
Hutschienenmontage
DIN rail mounting



	H DMC	H SIN
ID-No.	**95SI22**	**95SI23**
UB	13	14
0V	11	11
A	9	1
A/	14	9
B	1	10
B/	4	3

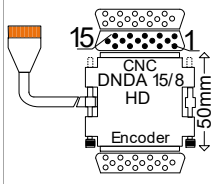
DNDA 15/8/15

Hutschienenmontage
DIN rail mounting



	AC120/124
ID-No.	**99BE22**
UB	4
0V	2
A	1
A/	9
B	3
B/	11

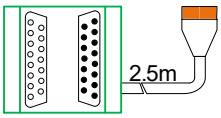
DNDA 15/8 HD/ RJ45 ► Pin 15/ F



	Compax X13R	AMD 2000	SCARA	Kabel handelsüblich	TRIA PNM
ID-No.	**93CO22**	**91AN12**	**91AN13**		**91TA22**
UB	--	--	--	**UB**	--
0V	--	15	15	**0V**	6
A	8	2	7	**A**	2
A/	7	1	8	**A/**	7
B	12	4	9	**B**	3
B/	11	3	10	**B/**	8
R	4	--	--		
R/	15	--	--		

DNDA 15/8

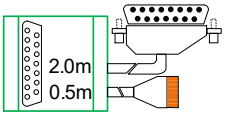
Hutschienenmontage
DIN rail mounting



	H DMC	H SIN
ID-No.	**95SI22**	**95SI23**
UB	13	14
0V	11	11
A	9	1
A/	14	9
B	1	10
B/	4	3

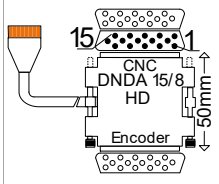
DNDA 15/8/15

Hutschienenmontage
DIN rail mounting



	AC120/124
ID-No.	**99BE22**
UB	4
0V	2
A	1
A/	9
B	3
B/	11

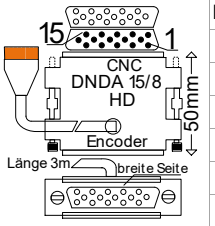
DNDA 15/8 HD/ RJ45 ► Pin 15/ F



	Compax X13R	AMD 2000	SCARA	Kabel handelsüblich	TRIA PNM
ID-No.	**93CO22**	**91AN12**	**91AN13**		**91TA22**
UB	--	--	--	**UB**	--
0V	--	15	15	**0V**	6
A	8	2	7	**A**	2
A/	7	1	8	**A/**	7
B	12	4	9	**B**	3
B/	11	3	10	**B/**	8
R	4	--	--		
R/	15	--	--		

	ZEISS	KEB-S4/ F4	Unidr-SP	DMS2	KEB-X3A	KIN	S4000-TTL	JAT-1	Fagor AXD	ZEISS 2	XENJ8	HIWIN X10
ID-No.:	**91ZE22**	**92PA24**	**92PA26**	**92PA28**	**92PA15**	**91KI22**	**91SA32**	**91JA22**	**92FR22**	**92ZE22**	**91XE22**	**92HI22**
UB	4	12	--	--	12	14	5	--	9	5	--	5
0V	9	13	14	8	13	6	10	6	11	9	15	15
A	7	8	1	11	8	1	7	2	1	7	14	1
A/	2	3	2	6	3	2	1	7	2	2	13	6
B	6	9	3	2	9	3	4	3	3	6	12	2
B/	1	4	4	1	4	4	9	8	4	1	11	7

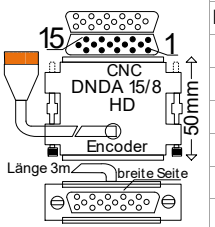
DNDA 15/8 HD RJ45 ZENT ► F



	ETEWE
ID-No.	**92PA27**
UB	--
0V	14
A	1
A/	2
B	3
B/	4

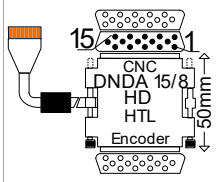
	ZEISS	KEB-S4/ F4	Unidr-SP	DMS2	KEB-X3A	KIN	S4000-TTL	JAT-1	Fagor AXD	ZEISS 2	XENJ8	HIWIN X10
ID-No.:	**91ZE22**	**92PA24**	**92PA26**	**92PA28**	**92PA15**	**91KI22**	**91SA32**	**91JA22**	**92FR22**	**92ZE22**	**91XE22**	**92HI22**
UB	4	12	--	--	12	14	5	--	9	5	--	5
0V	9	13	14	8	13	6	10	6	11	9	15	15
A	7	8	1	11	8	1	7	2	1	7	14	1
A/	2	3	2	6	3	2	1	7	2	2	13	6
B	6	9	3	2	9	3	4	3	3	6	12	2
B/	1	4	4	1	4	4	9	8	4	1	11	7

DNDA 15/8 HD RJ45 ZENT ► F



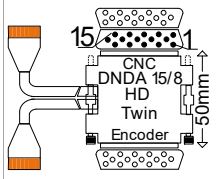
	ETEWE
ID-No.	**92PA27**
UB	--
0V	14
A	1
A/	2
B	3
B/	4

DNDA 15/8 HD HTL SL ► Pin 15/ F



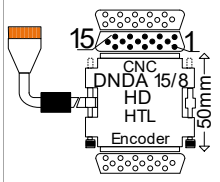
	WMH1
ID-No.	91WH22
UB	--
0V	7
A	3
A/	8
B	4
B/	9

DNDA 15/8 HD TWIN ► Pin 15/ F



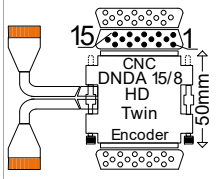
	TWIN LTI X7L	TWIN LTI X7R
ID-No.	91TL15	91TR15
UB	3	3
0V	8	8
A	2	11
A/	1	6
B	11	2
B/	6	1

DNDA 15/8 HD HTL SL ► Pin 15/ F



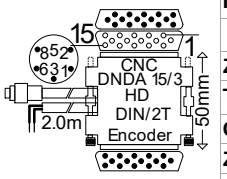
	WMH1
ID-No.	91WH22
UB	--
0V	7
A	3
A/	8
B	4
B/	9

DNDA 15/8 HD TWIN ► Pin 15/ F



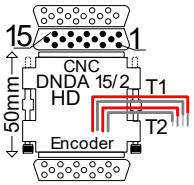
	TWIN LTI X7L	TWIN LTI X7R
ID-No.	91TL15	91TR15
UB	3	3
0V	8	8
A	2	11
A/	1	6
B	11	2
B/	6	1

DNDA 15/3+2 HD/ DIN/ T ► Pin 15/ M



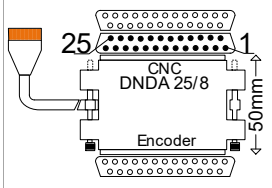
	SUB D 15	DIN Stecker	Temp-Kabel
ID-No.:		99TA22	
Z+	4	5	
Temp+	5	--	Temp+
GND	6	3	
Z-	9	6	
Temp-	10	--	Temp-

DNDA 15/ T/ HD/ T ► Pin 1/ F



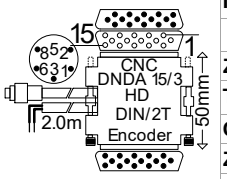
	LTI	LTI2
ID-No.	91LI22	91LI23
T1	14	9
T2	15	10

DNDA 25/ 8/ RJ45 ► Pin 25/ F



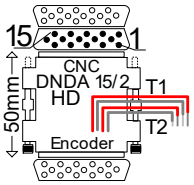
	Aero	SM-SD2	PA SDI
ID-No.	91AE24	91SM25	94PA25
UB	3	5	--
0V	21	14	--
A	17	21	4
A/	18	8	17
B	14	19	16
B/	15	6	3
R	--	--	5
R/	--	--	18

DNDA 15/3+2 HD/ DIN/ T ► Pin 15/ M



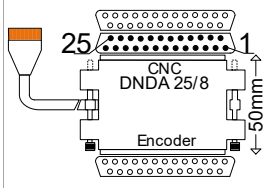
	SUB D 15	DIN Stecker	Temp-Kabel
ID-No.:		99TA22	
Z+	4	5	
Temp+	5	--	Temp+
GND	6	3	
Z-	9	6	
Temp-	10	--	Temp-

DNDA 15/ T/ HD/ T ► Pin 1/ F



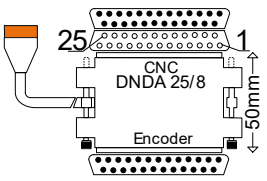
	LTI	LTI2
ID-No.	91LI22	91LI23
T1	14	9
T2	15	10

DNDA 25/ 8/ RJ45 ► Pin 25/ F



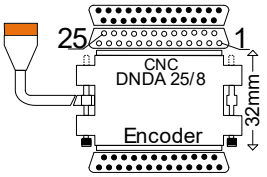
	Aero	SM-SD2	PA SDI
ID-No.	91AE24	91SM25	94PA25
UB	3	5	--
0V	21	14	--
A	17	21	4
A/	18	8	17
B	14	19	16
B/	15	6	3
R	--	--	5
R/	--	--	18

DNDA 25/ 8/ RJ45 Pin ► 25/ M



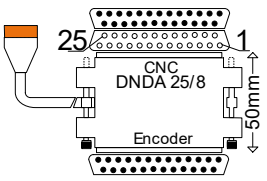
	Simovert-Res	SM140	SM140-5	SIMO 611D	ATLAS COPCO	NUM1050	LC481
ID-No.:	91SV25	92SM25	93SM25	91SI25	91AT25	91NU25	22AT25
UB	--	24	24	1	18	9	--
0V	--	14	14	2	3	21	--
A	3	10	10	3	20	13	20
A/	4	9	9	4	7	25	7
B	6	8	8	6	19	12	19
B/	7	7	7	7	6	24	6
R	9	--	--	--	--	--	--
R/	11	--	--	--	--	--	--

DNDA 25/8 K ► Pin 25/ M



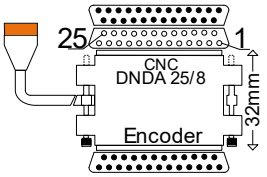
	K SIMO 611D
ID-No.	91SK25
UB	1
0V	2
A	3
A/	4
B	6
B/	7

DNDA 25/ 8/ RJ45 Pin ► 25/ M



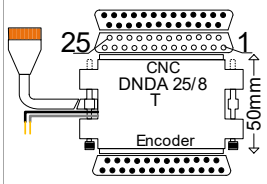
	Simovert-Res	SM140	SM140-5	SIMO 611D	ATLAS COPCO	NUM1050	LC481
ID-No.:	91SV25	92SM25	93SM25	91SI25	91AT25	91NU25	22AT25
UB	--	24	24	1	18	9	--
0V	--	14	14	2	3	21	--
A	3	10	10	3	20	13	20
A/	4	9	9	4	7	25	7
B	6	8	8	6	19	12	19
B/	7	7	7	7	6	24	6
R	9	--	--	--	--	--	--
R/	11	--	--	--	--	--	--

DNDA 25/8 K ► Pin 25/ M



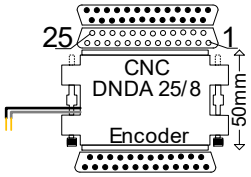
	K SIMO 611D
ID-No.	91SK25
UB	1
0V	2
A	3
A/	4
B	6
B/	7

DNDA 25/8 T ► Pin 25/ M



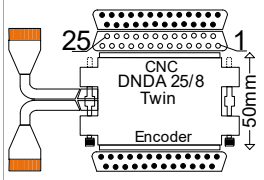
	SIMO611D
ID-No.	95SI25
UB	1
0V	2
A	3
A/	4
B	6
B/	7
(SW)	13
(GR)	25

DNDA 25/ 2/ T ► Pin 25/ M



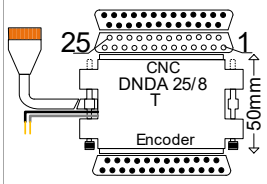
	Temp 611D
ID-No.	93SI25
13, 25	Stift entfernt
SW	13
GR	25

DNDA 25/8 TWIN ► Pin 25/ M



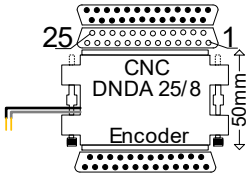
	611D	25/2-8 611D	EP20	
ID-No.	97SJ25	91SI92	93EP25	
UB	1	1	RJ45-1	RJ45-2
0V	2	2	13	13
A	3	3	15	21
A/	4	4	14	20
B	6	6	16	22
B/	7	7	17	23

DNDA 25/8 T ► Pin 25/ M



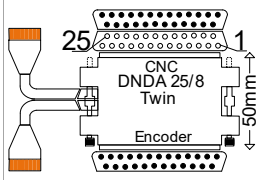
	SIMO611D
ID-No.	95SI25
UB	1
0V	2
A	3
A/	4
B	6
B/	7
(SW)	13
(GR)	25

DNDA 25/ 2/ T ► Pin 25/ M



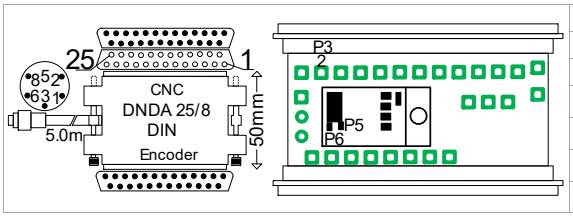
	Temp 611D
ID-No.	93SI25
13, 25	Stift entfernt
SW	13
GR	25

DNDA 25/8 TWIN ► Pin 25/ M



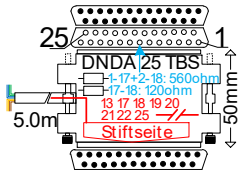
	611D	25/2-8 611D	EP20	
ID-No.	97SJ25	91SI92	93EP25	
UB	1	1	RJ45-1	RJ45-2
0V	2	2	13	13
A	3	3	15	21
A/	4	4	14	20
B	6	6	16	22
B/	7	7	17	23

DNDA 25/3 DIN-R HTL/ DIN ► Pin 25/ M



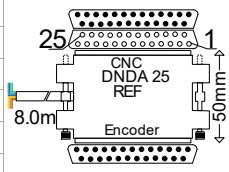
	SUBD25	DIN8		SUBD25	DIN8
ID-No.	91DN95			92DN39	
UB	1	--			
0V	2	3	GND	2	3
R: 1Vss	17	5	REF Z	7	6
R/: 1Vss	18	6	Z	14	5

DNDA 25/7 TBS ► Pin 25/ M



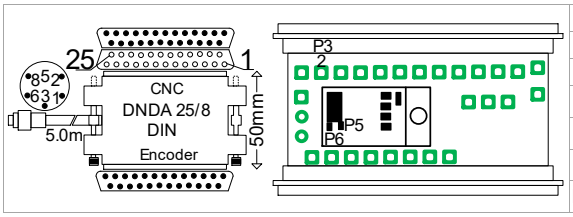
	SIMO 611D TBS
ID-No.	96SJ57
UB	20
0V	21
A	17
A/	22
B	25
B/	13
R	NC
R/	19

DNDA 25/ REF ► Pin 25/ M



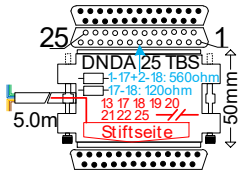
	REF 611D
ID-No.	98SI80
UB	1
0V	2
A	3
A/	4
B	6
B/	7
R	17
R/	18

DNDA 25/3 DIN-R HTL/ DIN ► Pin 25/ M



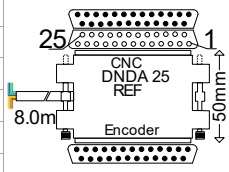
	SUBD25	DIN8		SUBD25	DIN8
ID-No.	91DN95			92DN39	
UB	1	--			
0V	2	3	GND	2	3
R: 1Vss	17	5	REF Z	7	6
R/: 1Vss	18	6	Z	14	5

DNDA 25/7 TBS ► Pin 25/ M



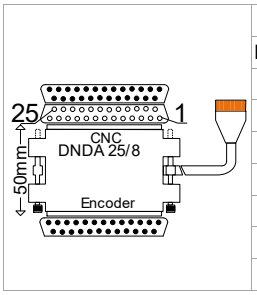
	SIMO 611D TBS
ID-No.	96SJ57
UB	20
0V	21
A	17
A/	22
B	25
B/	13
R	NC
R/	19

DNDA 25/ REF ► Pin 25/ M



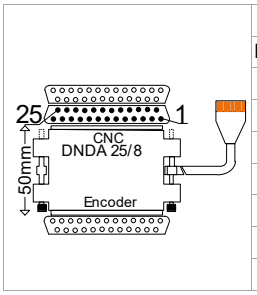
	REF 611D
ID-No.	98SI80
UB	1
0V	2
A	3
A/	4
B	6
B/	7
R	17
R/	18

DNDA 25/8/ RJ45 ▶ Pin 1/ M



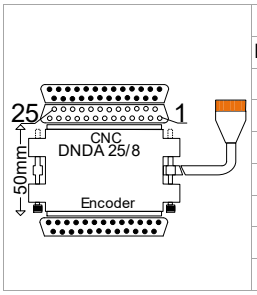
	E SIMO611D
ID-No.:	92SI25
UB	1
0V	2
A	3
A/	4
B	6
B/	7

DNDA 25/8/ RJ45 ▶ Pin 1/ F



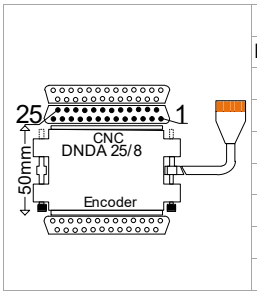
	E SM-SD2	SM-SD2 S/C
ID-No.	95SM25	94SM25
UB	5	9
0V	14	14
A	21	21
A/	8	8
B	19	19
B/	6	6

DNDA 25/8/ RJ45 ▶ Pin 1/ M



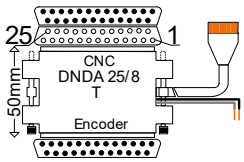
	E SIMO611D
ID-No.:	92SI25
UB	1
0V	2
A	3
A/	4
B	6
B/	7

DNDA 25/8/ RJ45 ▶ Pin 1/ F



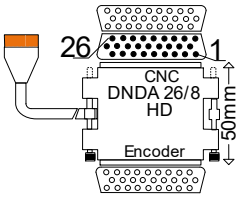
	E SM-SD2	SM-SD2 S/C
ID-No.	95SM25	94SM25
UB	5	9
0V	14	14
A	21	21
A/	8	8
B	19	19
B/	6	6

DNDA 25/8 T ► Pin 1/ M



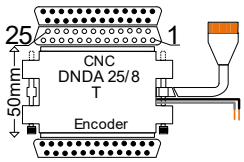
	ET SIMO611D	ETV2 SIMO 611D
ID-No.:	**96SI25**	**98SI25**
UB	1	1
0V	2	2
A	3	3
A/	4	4
B	6	6
B/	7	7
SW	13	13
GR	25	25

DNDA 26/8/HD/RJ45 ► Pin 26/F



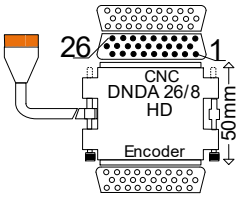
	EL-5V-1	EL-8V-1	NUM MDLU3	NUM MDLU	Reni SR	BM5000	BM5000R	Renishaw
ID-No.	**91EL58**	**91EL38**	**91MD28**	**91MD29**	**93ZE100**	**91BM25**	**91BM26**	**93ZE25**
UB	24	--	--	--	--	2	--	--
0V	25	25	5	5	9	1	--	9
A	1	1	11	17	1	6	21	24
A/	10	10	2	8	19	7	22	6
B	2	2	10	18	2	4	25	7
B/	11	11	1	9	11	5	26	16
R	--	--	--	--	--	--	10	--
R/	--	--	--	--	--	--	1	--

DNDA 25/8 T ► Pin 1/ M



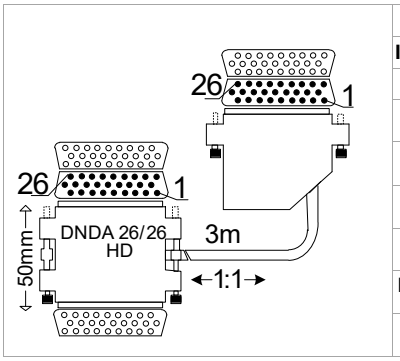
	ET SIMO611D	ETV2 SIMO 611D
ID-No.:	**96SI25**	**98SI25**
UB	1	1
0V	2	2
A	3	3
A/	4	4
B	6	6
B/	7	7
SW	13	13
GR	25	25

DNDA 26/8/HD/RJ45 ► Pin 26/F



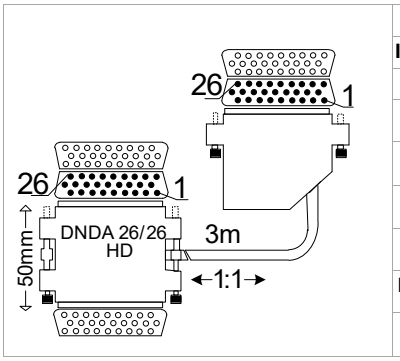
	EL-5V-1	EL-8V-1	NUM MDLU3	NUM MDLU	Reni SR	BM5000	BM5000R	Renishaw
ID-No.	**91EL58**	**91EL38**	**91MD28**	**91MD29**	**93ZE100**	**91BM25**	**91BM26**	**93ZE25**
UB	24	--	--	--	--	2	--	--
0V	25	25	5	5	9	1	--	9
A	1	1	11	17	1	6	21	24
A/	10	10	2	8	19	7	22	6
B	2	2	10	18	2	4	25	7
B/	11	11	1	9	11	5	26	16
R	--	--	--	--	--	--	10	--
R/	--	--	--	--	--	--	1	--

DNDA 26/26/HD/HD ► Pin 1/ F



	Baumüller
ID-No.	**99SO26**
Cos+	4
Cos-	5
Sin+	6
Sin-	7
Data+	19
Data-	20

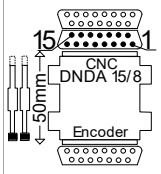
DNDA 26/26/HD/HD ► Pin 1/ F



	Baumüller
ID-No.	**99SO26**
Cos+	4
Cos-	5
Sin+	6
Sin-	7
Data+	19
Data-	20

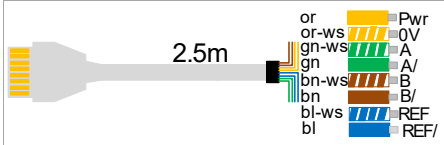
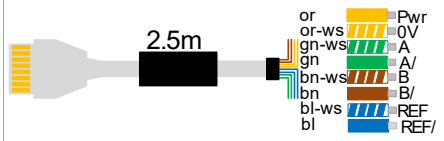
D-SUB Komponenten/ D-SUB components

DNDA 15



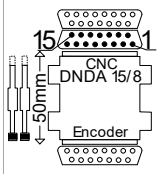
ID-No. 99SO01			
--	--	8	9
2	4	9	2
3	3	10	1
4	8	11	15
5	6	12	--
6	5	13	12
7	10	14	11
--	--	15	--

Anschlusskabel/ Connection cable

DNRJ 45		DNRJ45	DNRJ45R	HTL SL	HTL2	SSI
	ID-No.	97RJ20	98RJ20	95RJ20	91RJ20	97RJ21
		Pwr 5V			Pwr 24V DC	CLK-
		0V		0V	0V	CLK+
		A	A	24V A	24V A	DATA+
DNRJ 45 HTL2 DNRJ 45 HTL-SL		A/	A/	24V A/	24V A/	DATA-
		B	B	24V B	24V B	SET/QUIT
		B/	B/	24V B/	24V B/	Sensor
			R			24VDC
			R/			GND

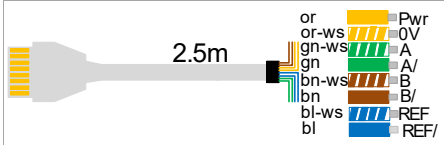
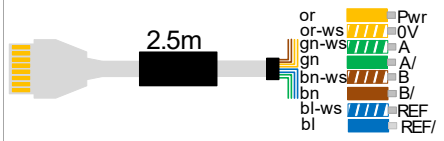
D-SUB Komponenten/ D-SUB components

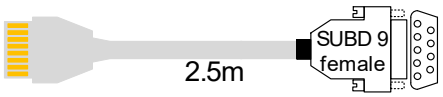
DNDA 15

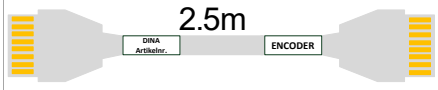


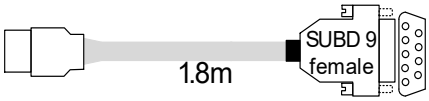
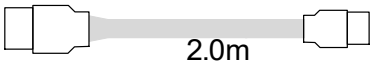
ID-No. 99SO01			
--	--	8	9
2	4	9	2
3	3	10	1
4	8	11	15
5	6	12	--
6	5	13	12
7	10	14	11
--	--	15	--

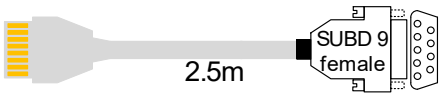
Anschlusskabel/ Connection cable

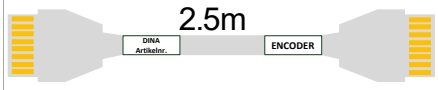
DNRJ 45		DNRJ45	DNRJ45R	HTL SL	HTL2	SSI
	ID-No.	97RJ20	98RJ20	95RJ20	91RJ20	97RJ21
		Pwr 5V			Pwr 24V DC	CLK-
		0V		0V	0V	CLK+
		A	A	24V A	24V A	DATA+
DNRJ 45 HTL2 DNRJ 45 HTL-SL		A/	A/	24V A/	24V A/	DATA-
		B	B	24V B	24V B	SET/QUIT
		B/	B/	24V B/	24V B/	Sensor
			R			24VDC
			R/			GND

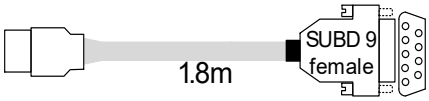
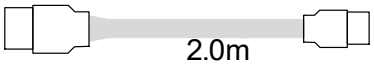
RJ45-SUBD9		RS232	SUBD 9	Thimm	RJ	SUBD 9
	ID-No.		91RS21	Andere Adern isoliert		
	0V			or-ws	1	5
	0V	or-ws	5	or	2	5
	TX	bl	2	gn	6	3
	RX	bl-ws	3	bn	8	2

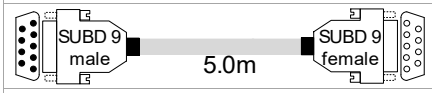
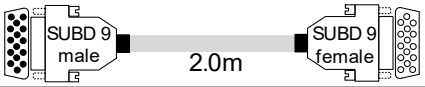
RJ45 – RJ45	Signal/ Index DINA		Pin	Systec
Standard-Belegung	or-ws	0V	1	
	or	PWR	2	
	gn-ws	A	3	
	gn	A/	4	
	bl-ws	REF	5	
	bn-ws	B	6	
	bl	REF/	7	
	bn	B/	8	
	ID-No.:			99RJ20

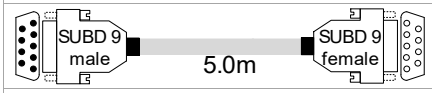
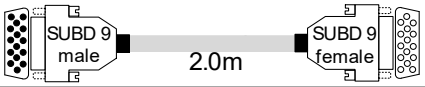
USB-SUBD 9			ID-No.
	USB Adapterkabel mit Treiber/ 1,8m	USB adapter cable with booster/ 1,8m	99SO05
USB-USB MIN			
	USB Programmierkabel/ 2,0m	USB programming cable	99SO11

RJ45-SUBD9		RS232	SUBD 9	Thimm	RJ	SUBD 9
	ID-No.		91RS21	Andere Adern isoliert		
	0V			or-ws	1	5
	0V	or-ws	5	or	2	5
	TX	bl	2	gn	6	3
	RX	bl-ws	3	bn	8	2

RJ45 – RJ45	Signal/ Index DINA		Pin	Systec
Standard-Belegung	or-ws	0V	1	
	or	PWR	2	
	gn-ws	A	3	
	gn	A/	4	
	bl-ws	REF	5	
	bn-ws	B	6	
	bl	REF/	7	
	bn	B/	8	
	ID-No.:			99RJ20

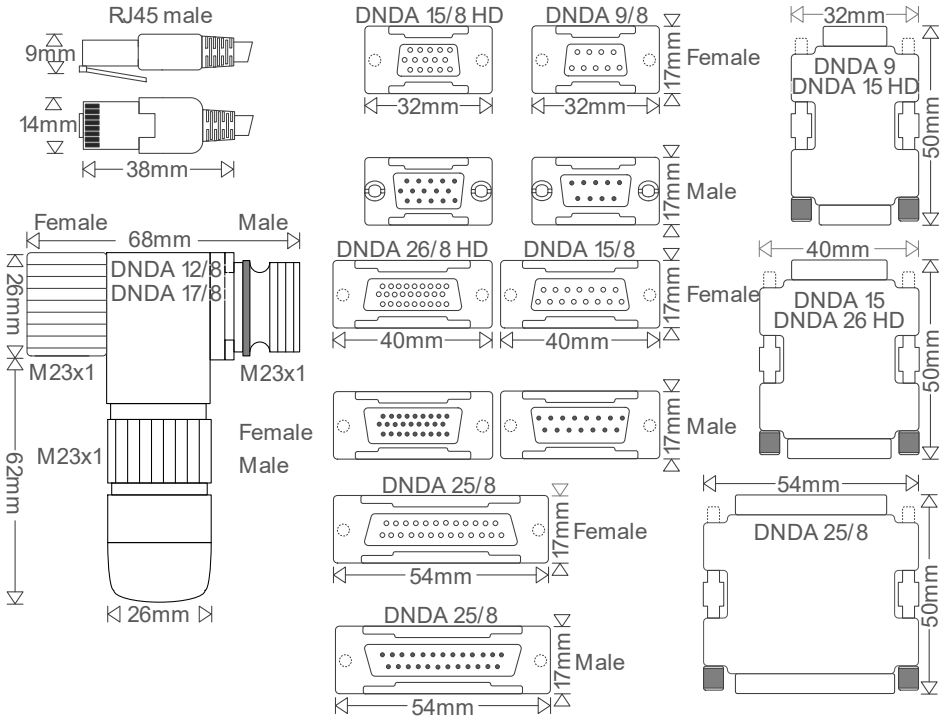
USB-SUBD 9			ID-No.
	USB Adapterkabel mit Treiber/ 1,8m	USB adapter cable with booster/ 1,8m	99SO05
USB-USB MIN			
	USB Programmierkabel/ 2,0m	USB programming cable	99SO11

COM-COM			
	SUB D 9Pol, COM Verlängerungskabel /1:1	SUB D 9pin COM extension cable/ 1:1	99SO12
SUBD 15/ HD–SUD 15/ HD			
	SUB HD 15Pol Verlängerungskabel /1:1	SUB HD 15pin extension cable/ 1:1	98VL22

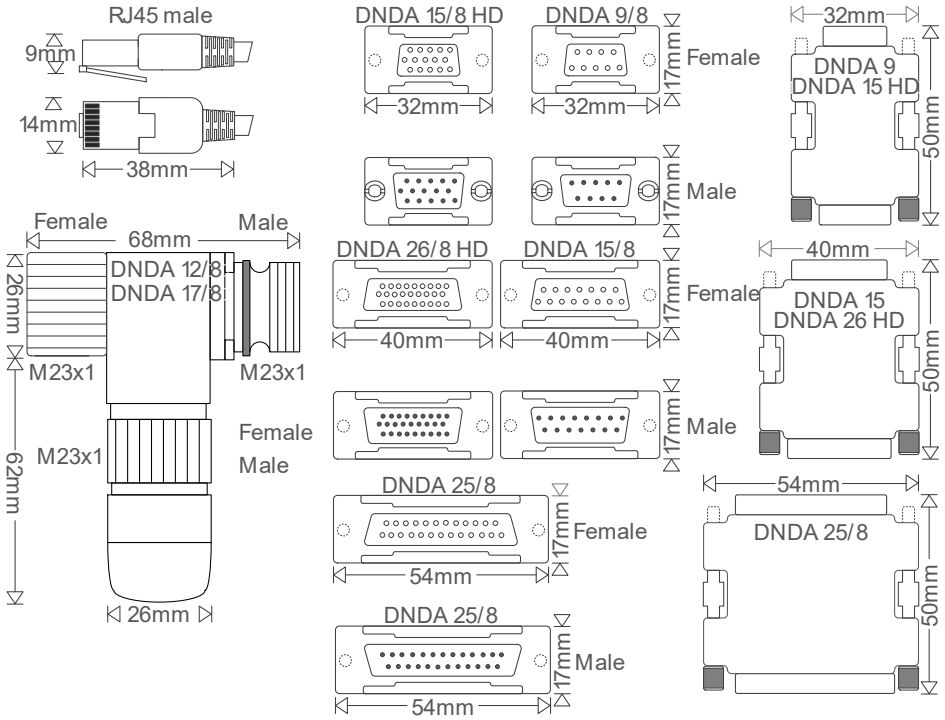
COM-COM			
	SUB D 9Pol, COM Verlängerungskabel /1:1	SUB D 9pin COM extension cable/ 1:1	99SO12
SUBD 15/ HD–SUD 15/ HD			
	SUB HD 15Pol Verlängerungskabel /1:1	SUB HD 15pin extension cable/ 1:1	98VL22

29

Abmessungen/Dimensions



Abmessungen/Dimensions



30

Technische Daten/Technical data

Umgebungsbedingungen/ Environmental conditions

Betriebstemperatur Operating temperature	-10 °C bis +60 °C
Zul. Kabelaußentemperatur bei Montage/Handling Permissible external cable temperature during assembly/handling	0 °C bis +50 °C
Rüttelfestigkeit in allen 3 Ebenen Vibration tolerance on all 3 levels	3g, 32 Hz

Anschlussdaten/connection data

Leitermaterial Conductor material	Kupfer
Material Aderisolierung Core insulation material	Polyethylen (PE)
Kabelaußendurchmesser Cable outside diameter	5,6 mm
AWG	26
Kabellänge (Standard) Andere auf Wunsch Cable's length standard, other on request	2,5m
Biegeradius Bend radius	Installation: 8 x 5,6mm Installiert/installed: 4 x 5,6mm

Allgemeine Daten/General data

Gehäusematerial Housing material	PC, PA / VO (UL94)
Gewicht Weight	300g

Technische Daten/Technical data

Umgebungsbedingungen/ Environmental conditions

Betriebstemperatur Operating temperature	-10 °C bis +60 °C
Zul. Kabelaußentemperatur bei Montage/Handling Permissible external cable temperature during assembly/handling	0 °C bis +50 °C
Rüttelfestigkeit in allen 3 Ebenen Vibration tolerance on all 3 levels	3g, 32 Hz

Anschlussdaten/connection data

Leitermaterial Conductor material	Kupfer
Material Aderisolierung Core insulation material	Polyethylen (PE)
Kabelaußendurchmesser Cable outside diameter	5,6 mm
AWG	26
Kabellänge (Standard) Andere auf Wunsch Cable's length standard, other on request	2,5m
Biegeradius Bend radius	Installation: 8 x 5,6mm Installiert/installed: 4 x 5,6mm

Allgemeine Daten/General data

Gehäusematerial Housing material	PC, PA / VO (UL94)
Gewicht Weight	300g

32